

LES  
**VEIL JEURS**

compagnie  
théâtrale

LI

**MON FRÈRE, MA PRINCESSE**

Texte de Catherine Zambon

Mise en scène d'Émilie Le Roux

## les veilleurs [cie théâtrale] II présentation

Les veilleurs [compagnie théâtrale] est créée en 2007 avec la volonté d'inscrire son travail sur le territoire rhônalpin, et de développer des projets artistiques en lien avec les publics et plus spécifiquement le jeune public. Cette structure est pensée de manière à permettre l'articulation de deux volets intimement liés : la création artistique et l'action culturelle.

*« Pour nous, le théâtre est l'endroit de la pensée. Alors que nous utilisons de moins en moins de mots pour appréhender un monde de plus en plus complexe, il nous semble capital de défendre cet espace où chaque mot est choisi, où chaque phrase ouvre au sensible. Nous aimons particulièrement les écritures qui présupposent déjà un rythme, une tension, un souffle qui les rendent singulières. Les textes sur lesquels nous travaillons portent en eux une dimension poétique et une dimension politique. Nous aimons les écritures qui, dans le fond comme dans la forme, permettent de regarder le monde autrement et d'engager une discussion. Le théâtre est l'endroit du détour. Il permet à chacun de contourner ses propres normes et d'emprunter des chemins de traverse qui permettent d'aller voir ailleurs. Dans notre travail, le texte n'est jamais prétexte à un acte théâtral, il en est l'essence même. Pour le faire entendre, nous créons des espaces épurés avec des lignes très découpées qui permettent de laisser beaucoup de place aux acteurs et à l'interprétation. Nous cherchons à ouvrir des espaces symboliques dans lesquels la langue peut résonner, qui mettent en tension les corps et permettent aux drames de se raconter. Nos partis pris dramaturgiques se font dans le détail des mots, dans l'ombre et dans la lumière. Nous agissons sur les sensations physiques du public. Nous travaillons au petit, au détail, nous nous méfions du spectaculaire. Quelle que soit la forme symbolique que nous donnons à voir scénographiquement, nous encourageons les acteurs à défendre un jeu presque cinématographique, qui provoque une écoute différente du public. Peu à peu, notre travail se métisse de nos rencontres. Ainsi, depuis quelques années, la musique, la chorégraphie et la vidéo prennent place dans nos créations. »* Émilie Le Roux, metteuse-en-scène

## les veilleurs [cie théâtrale] II En quelques dates

Entre autres projets, pour les veilleurs [compagnie théâtrale], Émilie Le Roux met en scène *Le pays de Rien* de Nathalie Papin en 2007. Suivra, en 2010, *Antigone [Retour à Thèbes]* d'après les textes d'Henry Bauchau, Sophocle, Yannis Ritsos et Élisabeth Chabuel. En 2011, la compagnie met en scène *Lys Martagon* de Sylvain Levey. En 2012, elle crée *Un repas* [cabaret-dinatoire] et *Contre les bêtes* [théâtre & musique] de Jacques Rebotier. En 2013/2014, elle initie le projet *BOYS'N'GIRLS* [programme de spectacles, de lectures et de rencontres autour de la question de la construction des identités féminines et masculines] et crée *Boys'n'Girls Prologue*, *Tabataba* de Bernard-Marie Koltès, *Tumultes* de Sabine Revillet ainsi que *Stroboscopie* [avec des collégiens] de Sébastien Joanniez. Dans le prolongement de ce cycle, le spectacle *Mon frère, ma princesse* de Catherine Zambon voit le jour en décembre 2014.

En décembre 2015, la compagnie marque le point d'orgue de sa résidence triennale à l'Espace 600, scène régionale Auvergne - Rhône-Alpes [Grenoble] avec *Allez, Allez, Allons*, spectacle interdisciplinaire et intergénérationnel.

En 2016, elle se lance dans un nouveau cycle thématique, *Migrations [passer et demeurer]*, qui s'intéresse aux migrations internationales et aux questions liées à l'immigration. Ce cycle croise une commande du Théâtre de la Ville de Paris, de la SACD et du Festival Petits et Grands. C'est dans le cadre de leur dispositif - *Les Inattendus* - que la compagnie crée, en septembre 2016, *En attendant le Petit Poucet* de Philippe Dorin. Le cycle se poursuit en janvier 2018, par la mise en scène de *La migration des canards* d'Élisabeth Gonçalves.

Jusqu'à juin 2018, la compagnie est associée au Parvis, scène nationale Tarbes Pyrénées, au Théâtre Jean-Vilar à Vitry-sur-Seine, ainsi qu'à La Machinerie / Théâtre de Vénissieux, scène régionale Auvergne - Rhône-Alpes.

En 2019, elle se lance dans un projet un peu fou : réunir sur scène entre soixante et quatre-vingt-dix personnes de 16 à 86 ans, professionnels et amateurs mêlés, dans trois villes différentes [Grenoble, Orléans, Vitry-sur-Seine], pour s'interroger sur les mécanismes de notre société contemporaine. Le projet artistique participatif *Et tout ce qui est faisable sera fait* se construit au fil des rencontres entre les interprètes de deux formations artistiques : les veilleurs [compagnie théâtrale] et Le Tricollectif, laboratoire d'expérimentations musicales d'une nouvelle génération de jazz libre - avec des interprètes amateurs [débutants ou non] de chacune des villes concernées.

En 2020, viendra la création de *La morsure de l'âne* de Nathalie Papin.

En parallèle, les spectacles du répertoire de la compagnie continuent à tourner.

## Mon frère, ma princesse II présentation

*Mon frère, ma princesse* a été éditée dans la collection Théâtre de l'école des loisirs en 2012.

Ce texte a reçu le Prix Collidram - prix de littérature dramatique des collégiens en 2013.

Il a reçu un accueil très chaleureux du réseau national des programmateurs de structures « jeune public ».

Cette mise en scène est la première que connaît ce texte.

### L'histoire

« *Un jour, je voudrais être maman, Nina. C'est ça que je voudrais. Et être une princesse, je voudrais bien...* » souffle Alyan, un petit garçon de cinq ans, à sa grande sœur. « *C'est nul les princesses* » lui répond Nina. Mais ça ne suffira ni à le consoler, ni à l'empêcher de porter des robes de fées, ni à éviter la cruauté des autres. Que faire quand son petit frère est différent et que le monde entier semble n'y rien comprendre ?

THÉÂTRE  
DÈS 8 ANS  
DURÉE 70'

## Mon frère, ma princesse II note d'écriture

« Depuis de nombreuses années, je vais dans les classes, j'écris pour les enfants, et je les repère toujours les petits gars rêveurs qui n'ont pas envie de se bagarrer et les petites filles échevelées mal à l'aise dans leur robe de fille.

Je vois bien qu'aujourd'hui encore s'exerce une norme où il y a peu de place pour laisser libre cours à d'autres schémas, d'autres paroles, d'autres questions.

C'est quoi être une fille ? C'est quoi être un garçon ?

C'est quoi qu'il faut savoir pour devenir "autre" ?

Est-ce possible d'avoir envie d'être l'un ou l'autre ?

Qu'est-ce que ça veut dire ?

C'est quoi un garçon manqué ?

Et une fille manquée ? Ça existe ?

Et si on ne veut pas être celui-là ou celle-ci : fille ou garçon, il se passe quoi ?

Ça veut dire quoi tout ça, au fait ?

[...]

Il était temps, pour moi, écrivain, d'aborder cette question dans une pièce de théâtre pour la jeunesse.»

Catherine Zambon - auteure

## Mon frère, ma princesse II note d'intention

« En quoi naître fille ou naître garçon nous détermine à être ce que nous sommes ? Quelle liberté avons-nous réellement à nous définir et à nous sentir fille ou garçon avec chacun notre part de féminité et de masculinité ? Quelle liberté nous laissons-nous ? Et quelle liberté laissons-nous aux autres d'affirmer une identité qui n'est pas celle que la nature semble leur avoir confiée ? Comment les normes sociales, familiales et culturelles que nous avons intégrées conditionnent notre capacité à accepter l'Autre dans sa différence ?

Ces derniers temps, nous n'avons pas su affronter ces questions sans heurt. La violence que crée ce débat révèle à quel point ces normes restent profondément intégrées.

Comme tout débat éthique, celui-ci est souvent stérile. Faute de temps et d'un vécu commun qui nous permettraient de débattre, nous ne parvenons plus à avancer collectivement sur cette question. Le texte de Catherine Zambon crée un passage par le sensible : nous accompagnons Alyan dans ses incertitudes, nous nous mettons à la place de ses parents, nous mesurons le courage de sa sœur.

*Mon frère, ma princesse* a la force des textes qui posent les grandes questions, ceux qui permettent enfin de reprendre la discussion. »

Émilie Le Roux - metteure en scène

## Mon frère, ma princesse II note de création

Dans nos créations, nous privilégions des propositions scénographiques sobres et épurées, représentant des espaces finement découpés par la lumière. L'espace théâtral ainsi dessiné permet de laisser une place importante à la précision du jeu des acteurs et à la mise en tension des corps dans l'espace. Cette nouvelle création nous permet d'affirmer à nouveau cette esthétique.

Le défi scénographique de *Mon frère ma princesse* réside dans le fait que ce texte n'appelle pas directement un espace fictionnel. Inscrits dans un quotidien, les espaces concrets que sont la chambre, la cuisine, le bureau ou le garage ne sont présents que pour permettre à la parole quotidienne et intime d'être entendue, à l'histoire de se raconter, et à la situation d'évoluer. Par contre, cette histoire est porteuse d'une puissance symbolique : l'idée de naissance, de passage et de transformation. Nous avons voulu une scénographie qui puisse à la fois raconter ce passage et ce mouvement perpétuel, un décor qui se transforme à vue pour figurer ces lieux du quotidien avec ces portes et ces fenêtres qui, tour à tour, ouvrent ou ferment l'espace intime et l'espace public. Seuls quelques accessoires nécessaires à Alyan apparaîtront par les cintres, ouvrant un autre accès à l'onirisme.

Avec un jeu d'acteur presque cinématographique, nous racontons le quotidien de cette famille qui peine à s'organiser autour de la différence du plus jeune. Mais ce quotidien ne vaut d'être raconté que parce qu'il porte en lui un drame bien plus universel. C'est cette dimension primordiale que prendra en charge la création musicale. L'univers sonore permettra parfois de charger la réalité d'une étrangeté, d'un manque, et de conférer au rêve la sensation d'un certain équilibre retrouvé. Il se fera l'écho du déséquilibre d'Alyan et de sa jubilation à s'échapper dans les contes de fées.

Nous avons proposé à trois artistes montants de la scène française jazz / musique improvisée / musique contemporaine, de concevoir la création musicale du spectacle.



## **Mon frère, ma princesse II accompagnement des publics**

Conscients que la discussion sur un sujet aussi normé ne se rouvre pas facilement, nous proposons pour accompagner la diffusion de *Mon frère, ma princesse*, un programme de spectacles, de rencontres et d'ateliers autour de la question de la construction des identités féminines et masculines :

### **Programme de spectacles [deux formes courtes]**

#### **> Tumultes de Sabine Revillet**

Théâtre II dès 9 ans II 40' + discussion

[spectacle en salle]

Enfermés dans leur chambre alors que tout le monde dort, deux enfants tentent d'appréhender le monde. Ils rêvent d'évasion. Mais leurs parents, très préoccupés par leur avenir, en ont décidé autrement. Une nuit, en proie à de terribles angoisses, ils décident de se révolter. Ils mettent en scène la séquestration de leurs parents. Un exutoire jubilatoire qui leur donne un goût de liberté.

C'est la question de la construction de l'identité que soulève ici Sabine Revillet.

#### **> Tabataba de Bernard-Marie Koltès**

Théâtre II dès 14 ans II 25' + discussion

[spectacle tout terrain]

Ce soir, la ville de Tabataba est en fête. Les garçons boivent. Les filles ont passé la journée à se coiffer pour plaire aux garçons. Petit Abou, lui, est resté dans la cour de sa maison. Il s'occupe de sa moto. Ce soir, Maïmouna, sa sœur, viendra le chercher. Car quelle femme est-elle si son frère n'est pas un homme, s'il ne va pas « *boire de la bière et baiser les filles* » ?

Ce court texte pose la question de l'héritage des traditions familiales, du conditionnement social et du libre-arbitre.

## **Un outil de médiation dynamique**

> **Boys'n'Girls Prologue** [montage textes / chansons]

Fantaisie théâtrale & musicale II tout public dès 7 ans  
12' + discussion

[spectacle *tout terrain*]

Cette courte forme rythmée ouvre, l'air de rien, de multiples questions sur les représentations que nous nous faisons des identités féminines et masculines. De la question du déterminisme, à celles liées à l'éducation ou à la rencontre amoureuse, nous nous amusons à passer d'un univers à un autre pour nourrir les quarante-cinq minutes de discussion qui en découlent.

## **Rencontres artistiques et culturelles, ateliers, et discussions thématiques**

Voici différentes formes d'actions que nous proposons de réinventer sur chaque territoire.

### **> Ateliers de pratique théâtrale**

Nous proposons des ateliers de pratiques théâtrales que nous envisageons sous forme de courts stages allant d'un atelier de découverte d'une matinée [1h30 à 3h] à un stage intensif d'une semaine [15h].

Ces stages sont l'occasion de découvrir l'œuvre de C. Zambon à travers d'autres textes et d'appréhender sa démarche d'écriture avant de venir découvrir *Mon frère, ma princesse*.

L'axe de l'atelier peut aussi être thématique. Nous proposons de travailler autour de courts textes du répertoire de théâtre contemporain, permettant d'aborder la question de la construction des identités féminines et masculines.

### **> Ateliers dramaturgiques autour de la pièce**

**[scénographie, costume, etc]**

Pour introduire nos créations, nous aimons proposer aux publics une entrée technique. À partir d'extraits de la pièce, nous accompagnons des groupes dans la réflexion et dans la formulation d'hypothèses de scénographie et/ou de costumes. Comment passer d'un texte dramatique à sa représentation scénique ? Quelle esthétique, et pourquoi ? Entre discussion et

réalisation de dessins et/ou maquettes, nous tentons de projeter d'autres représentations possibles de *Mon frère, ma princesse*.

À travers une entrée technique souvent considérée comme ludique, cet atelier permet une immersion dans le sens de la pièce et dans l'imaginaire.

### **> Correspondance avec la compagnie**

Au fil de nos créations, nous aimons nouer des correspondances avec les publics en amont comme en aval des représentations.

Discussions autour d'hypothèses de mise en scène, réponses aux questions concernant le travail de la compagnie et l'organisation d'une équipe artistique, discussions thématiques, retours sur le spectacle, etc. Nous sommes prêts à répondre à vos propositions.

### **> Rencontre avec la compagnie**

Rencontre avec un ou plusieurs artistes de la compagnie en amont de la représentation, échange autour du travail de la compagnie, découverte des métiers du spectacle vivant, découverte de plusieurs extraits du texte *Mon frère, ma princesse*, etc.

### **+ Rencontre "bord plateau" avec l'équipe artistique à l'issue des représentations**

## L'auteure II biographie et ouvrages

### Catherine Zambon



D'origine italienne. Enfance dans le Beaujolais. Apprentissage du métier d'acteur dans les Flandres. Amoureuse des montagnes. Écrit dans les combes, les plaines humides, au milieu des vignes. Et à Strasbourg-Saint-Denis, Paris 10<sup>ème</sup>. Elle accompagne des équipes de théâtre, de danse, et de marionnettes. Elle a obtenu divers prix, a reçu plusieurs bourses [CNL, DDTMS], effectué de nombreuses résidences de La Chartreuse au Dauphiné, en traversant les terres industrielles du plateau de Creil ou les paysages d'altitude de Lozère. Ses textes s'adressent à un public adulte et à un public jeunesse. Ses textes sont souvent mis en scène. Parfois par elle-même.

#### **Textes édités [adultes]**

##### **Éditions Émile Lansman**

*Villa Olga, Les Saônes, Les Balancelles, La Mauvaise, La Héronnière, Catarineto, Eismitte, Les Agricoles*

##### **Éditions Lafontaine**

*Pièces détachées, Les Z'Habitants, Les Ramasse-miettes, Les Inavouables, Anonymus, Même pas peur*

##### **Éditions Théâtrales**

*Tiramisu et Le Pont des Ouches - In Embouteillage*

##### **L'Avant-scène**

*L'Épouvantail - In Fantaisies Potagères*

#### **Textes édités [jeunesse]**

##### **Éditions l'École des Loisirs**

*Mon frère ma princesse, Dans la maison de l'ogre Monsieur, Sissi pieds-jaunes, L'Oca, La Berge haute, Les Rousses, La Bielleuse*

##### **Éditions Actes-Sud Junior**

*La chienne de l'ourse, Kaina-Marseille*

##### **Éditions espaces 34**

*Le 13<sup>ème</sup> jour, in Il était une deuxième fois*

## les veilleurs [cie théâtrale] II équipe de création

### Émilie Le Roux II mise en scène



Émilie Le Roux est formée à l'ENMDAD de la Roche-sur-Yon, au CRR de Grenoble, par Philippe Sire, Jean-Damien Barbin, Michel Fau, Benoît Guibert et Stéphane Auvray-Nauroy.

De 2002 à 2007, elle participe à un certain nombre de créations en tant que comédienne. En 2002, elle crée sa première mise en scène *Electre/Elektra* d'après Sophocle et Hoffmansthal.

Après des veilleurs [compagnie théâtrale], elle met en scène *Le pays de Rien* de Nathalie Papin, *Antigone [Retour à Thèbes]* d'après Henry Bauchau, Sophocle, Yannis Ritsos et Élisabeth Chabuel. En 2011, elle met en scène *Lys Martagon* de Sylvain Levey. De 2012 à 2015, elle est artiste associée de l'Espace 600, scène Rhône-Alpes. Elle crée *un repas* [cabaret dinatoire] et *Contre les bêtes* de Jacques Rebotier. En 2014, elle crée *Boys'n'Girls Prologue*, *Tumultes* de Sabine Revillet, *Tabataba* de Bernard-Marie Koltès, puis *Mon frère, ma princesse* de Catherine Zambon. En 2015, elle met en scène *Allez, Allez, Allons* [spectacle interdisciplinaire mêlant interprètes professionnels et amateurs]. Elle s'attache actuellement au thème des migrations avec *En attendant le Petit Poucet* de Philippe Dorin [2016] et *La migration des canards* d'Élisabeth Gonçalves [création janvier 2018].

Engagée dans un certain nombre d'actions culturelles, intéressée par les questions de transmission et attachée au répertoire contemporain jeune public et généraliste, elle travaille régulièrement aux côtés de comédiens amateurs, d'enfants, d'adolescents et d'adultes. Elle accompagne également la formation d'enseignants.

Aux côtés d'autres équipes, musicales et théâtrales, elle tient place de conseil artistique et de regard extérieur.

## Julien Anselmino II jeu



Formé au CRR de Grenoble, il travaille avec Chantal Morel, Claude Degliame, Laurent Pelly, Philippe Sire, Muriel Vernet et Jacques Vincey.

En tant que comédien, il joue sous la direction de Benjamin Moreau, Thierry Mennessier, Muriel Vernet, Grégory Faive, Jean-Vincent Brisa, Jérémy Marchand, Hélène Gratet, Jérémy Brunet, Pascale Henry, Émilie Le Roux, Aurélien Villard, Adéli Motchan, et le collectif Troisième Bureau.

En 2009, il crée la Compagnie Cicerone et met en scène *Le Rose et le Noir* d'après *Le moine* de Lewis raconté par Antonin Artaud. Il intègre en 2010 la compagnie Moebius, collectif issu du CRR de Montpellier.

Il joue également au cinéma en Italie auprès de Giacomo Abbruzzese.

À l'école d'art de Grenoble, il participe à des performances avec Ludovic Burel et Isabelle Prim.

## Marie Bonnet II jeu



Formée au CRR de Grenoble sous la direction de Muriel Vernet, Patrick Zimmermann, Emmanuel Daumas et Jacques Vincey, elle travaille notamment sous la direction de Tristan Dubois, Aurélien Villard, Muriel Vernet et Émilie Le Roux. En chant, elle se forme aux côtés de Cécile Fournier - artiste lyrique.

En 2010, elle assiste Pascale Henry [Les voisins du dessous] sur la mise en scène du spectacle *Far away*.

Elle joue dans plusieurs spectacles mis en scène par Muriel Vernet [Cie Choses Dites] : *Gibiers du temps* de Didier-Georges Gabily et plus récemment dans *Celui qui ne sait plus parler qu'il chante*. Depuis 2006, elle joue dans les spectacles de Tristan Dubois [Compagnie des Mangeurs d'Étoiles] : *La guinguett' à Marie*, *La Foire aux voyageurs* [Elisabeth Chabuel], *Le Cabaret Granvuoto*, *La vie est un songe* [Pedro Calderón de la Barca], *La Vie d'Artiste*, *Périple(s)* et *Burn Baby Burn* [Carine Lacroix]. Elle collabore également avec la Compagnie des Gentils et Aurélien Villard avec lequel elle crée *Et que vive la reine*.

Elle est également membre du collectif *CoLecteurEs*, comité de lecture de théâtre jeunesse.

## Fabienne Courvoisier II jeu



Formée au Conservatoire Régional d'Orléans et au cours Jean Périmony à Paris, elle travaille notamment sous la direction de Jacques Le Ny, Bruno Sachel, José Paul, Jean-Claude Cotillard, Elisabeth Chailloux et Adel Hakim, Patrice Douchet, etc.

Elle oriente également son travail autour de la lecture à voix haute, participe et réalise des lectures publiques de textes littéraires ou théâtraux en bibliothèques, librairies, établissements scolaires, festivals.

Depuis 2012, elle travaille avec Émilie Le Roux, participe à plusieurs lectures théâtralisées, notamment *L'arche part à huit heures* d'Ulrich Hub.

Récemment, elle joue dans *Marie Le Franc, une vie entre deux rives*, mis en scène par Philippe Curé [Cie La Langue dans l'O].

Parallèlement, elle mène en milieu scolaire des actions de médiation autour du texte de théâtre contemporain et coordonne des comités de lecture en collège et lycée.

Elle est également membre du collectif *CoLecteurEs*, comité de lecture de théâtre jeunesse.



## Didier Dugast II jeu



Après un DEUG d'histoire de l'Art et une Licence d'études théâtrales à l'Université Paris VIII, il poursuit des études dirigées par Michèle Kokosowski, Claude Buchvald, Claude Merlin, Michel Vinaver, Karine Saporta, Gilone Brun.

En tant que comédien, il joue notamment sous la direction de Thierry Roisin [*Caramba, Un ennemi public* d'après *Un ennemi du peuple* d'Henrik Ibsen, *La Tempête* de William Shakespeare], de Claude Buchvald [*Falstaff* de William Shakespeare adapté par Valère Novarina, *Morderegripipio...* d'après Rabelais, *Tête d'Or* de Paul Claudel ; *L'Opérette imaginaire, Le Repas* et *Vous qui habitez le temps* de Valère Novarina], d'Annie Pauleau-Gauthier [*Je commence lundi*], de Valère Novarina [*L'Origine Rouge, La Chair de l'homme*], de Nicolas Struve [*L'Aventure* de Marina Tsvetaïeva], et de Sanda Herzic [*Les Cordonniers* de Witkiewicz].

Pour le cinéma, il joue dans *L'isthme* [moyen métrage] et *Le dernier Savon* [film vidéo en trois volets] d'Alain et Washie Comte.

## Colin Melquiond II jeu



Formé au CRR de Grenoble, il travaille notamment sous la direction de Patrick Zimmermann, Muriel Vernet et Jean-François Matignon.

En tant que comédien, il joue dans les spectacles d'Aurélien Villard [Compagnie des Gentils] : dans *La carriole fantasque de Monsieur Vivaldi* [produit par le TNG - CDN de Lyon], *Fiasco*, et *Le carnaval des somnambules* [création 2016], etc.

Depuis 2011, il travaille avec Émilie Le Roux, participe à plusieurs lectures théâtralisées : *Un, Deux, Rois* de Nathalie Papin, *L'arche part à huit heures* d'Ulrich Hub, et joue dans *un repas* [cabaret dînatoire].

En 2013, il cofonde le collectif artistique Le Festin des Idiots. Il joue dans *Un peu d'optimisme bordel* et *À demi cœur vaillant presque rien d'impossible* [création 2016] écrit et mis en scène par Tom Porcher ; *Ravage* de Caroline Blanpied ; *Oreste* et *Le rêve de Milan* [création 2016] de Florent Barret-Boisbertrand.

Depuis 2013, il joue dans *Bells are Ringing* mis en scène par Jean Lacornerie [produit par le Théâtre de la Croix Rousse - Lyon].

Prochainement, il jouera dans *Orphelins* de Dennis Kelly, mis en scène par Geoffroy Pouchot-Rouge-Blanc.

## Najib Oudghiri II jeu



Formé à l'école nationale de la Comédie de Saint-Etienne, Najib Oudghiri a collaboré avec différents metteurs en scène, réalisateurs et performeurs.

Au théâtre, il a notamment joué sous la direction de François Rancillac, Béatrice Houplain, Éric Massé, Céline Garcher, Nathalie Veuillet, Guillaume Perrot sur des textes d'Hanokh Levin, Sarah Kane, David Greig, Guillaume Perrot, Lancelot Hamelin...

Depuis 2014, il joue dans *Tabataba* de Bernard-Marie Koltès, mis en scène par Émilie Le Roux.

Au cinéma, il a notamment joué dans *Le chant des Mariées* de Karin Albou, *Flying Blind* de Katarzyna Klimkiewicz, *L'affaire Ben Barka* de Jean-Pierre Sinapi, *L'Oranais* de Lyes Salem, et dernièrement dans *Ennemis intérieurs* de Selim Azzazi.

## Fanny Duchet II assistantat mise en scène



Formée à l'Université d'Artois en études théâtrales, elle participe à plusieurs ateliers et stages, dirigés notamment par Anne Lepla [Théâtre de Chambre].

Elle poursuit ses études à Grenoble dans le domaine des arts et de la culture et travaille ensuite à l'Espace 600 - scène Rhône-Alpes.

Depuis 2011, elle s'engage dans les projets artistiques et culturels des veilleurs [compagnie théâtrale]. Depuis 2013, elle collabore également avec Tristan Dubois et la Compagnie des Mangeurs d'Étoiles.

Parallèlement, elle intervient régulièrement dans différents établissements scolaires dans le cadre de projets d'éducation artistique.

Elle est également membre des *CoLecteurEs*, comité de lecture de théâtre jeunesse.

## Éric Marynower II création lumière



Titulaire du Diplôme des Métiers d'Art "Lumière" en 2002, il devient technicien permanent au Théâtre de la Ville à Paris, puis technicien intermittent en région parisienne au Théâtre de l' Aquarium, au Théâtre de la Commune - CDN d'Aubervilliers, au Théâtre des Champs Elysées, etc.

En tant qu'éclairagiste, il travaille avec plusieurs compagnies théâtrales, notamment avec la Compagnie des Mangeurs d'Étoiles depuis 2003, les veilleurs [compagnie théâtrale] depuis 2008. Il collabore, en 2015, avec la Compagnie Fleur Lemercier autour de leur nouvelle création marionnettique. Il a également assuré les créations lumières de plusieurs spectacles musicaux notamment pour Voix Lactée, Luc Denoux et Xavier Machault.

Il est régisseur au sein des équipes de Caroline Carlson, Christophe Huysman, Matthias Langhoff, François Rancillac et Matthieu Roy.

## Théo Ceccaldi || création musicale [violon]



Théo Ceccaldi figure parmi les révélations de la scène jazz hexagonale contemporaine. Embarqué dès son plus jeune âge dans de sérieuses études classiques, mais de tout temps attiré par la liberté du jazz, il a véritablement trouvé sa voix en 2010 en créant avec son frère Valentin au violoncelle et Guillaume Aknine à la guitare, un trio original faisant le lien entre la tradition chambriste occidentale et l'improvisation libre. Lauréat du Tremplin Orléans'Jazz en 2011, le *Théo Ceccaldi Trio* a depuis signé deux disques pour le label Ayler Records et remporté le dispositif "Jazz Migration" 2014 de l'AJC. Membre fondateur du collectif orléanais *Tricollectif*, il participe par ailleurs activement à une série de formations parmi lesquelles le groupe *Toons*, le quartet de chambre *La Scala* et la *Loving Suite pour Birdy So* du pianiste Roberto Negro. Plébiscité par ses pairs, Théo intègre le nouvel *ONJ* d'Olivier Benoît, le quatuor à cordes de musiques improvisées *iXi*, le projet "À la recherche du roi frippé", ainsi que l'octet franco-allemand *T.E.E. Ensemble* et le nouveau tentet de Joëlle Léandre "Can You Hear Me ?". Il se prête également avec plaisir au jeu des rencontres improvisées.

Au sein des *veilleurs* [compagnie théâtrale], il compose et joue dans *Contre les bêtes* [2013]. Avec Valentin Ceccaldi et Roberto Negro, ils signent également la création musicale de *La migration des canards* [2018].

## Valentin Ceccaldi II création musicale [violoncelle]



Valentin Ceccaldi a eu la chance d'étudier auprès de Raphaële Semezis, Florian Lauridon, Joëlle Léandre, Vincent Courtois, Élise Dabrowski, Pascal Contet, PRINT, Stevan Kovacs Tickmayer.

Il se produit régulièrement avec *Marcel & Solange* [3e prix de groupe à La Défense 2011], *Théo Ceccaldi Trio* [lauréat Orléans Jazz 2011, finaliste du tremplin de Jazz à Vienne 2011], *Walabix* [lauréat Orléans Jazz 2009, finaliste du tremplin de Jazz à Vienne 2009], *Méderic Collignon Quartet + Cordes* [projet autour de King Crimson], *Éric Amrofel Trio*, *Toons* [*Marcel & Solange + Théo Ceccaldi trio*] et *Durio Zibethinus* [duo transe acoustique].

Il multiplie les collaborations dans des univers allant de la musique classique [Orchestre Symphonique d'Orléans, Orchestre de l'Opéra de Massy] à la chanson [Emel Mathlouthi, Stéphan Rizon, Céline Mastrorelli, AI] en passant par le théâtre [Compagnie Gilles Pajon, Les Oiseaux Mal Habillés, Compagnie Beaux-Quartiers - Thierry Roisin].

Au sein des veilleurs [compagnie théâtrale], il joue dans *Contre les bêtes* [2013]. Avec Théo Ceccaldi et Roberto Negro, ils signent également la création musicale de *La migration des canards* [2018].

## Roberto Negro II création musicale [piano]



S'il est né à Turin, c'est à Kinshasa, au Zaïre, dans un milieu francophone, que Roberto Negro a grandi et fait ses premières expériences musicales. Diplômé en Jazz au CRR de Chambéry, il débarque à Paris en 2008 et s'inscrit une année au Centre de musique Didier Lockwood, où il obtient un prix de composition. Multipliant les collaborations interdisciplinaires, il flirte avec le théâtre [en composant la musique de *Malapolvere* de Laura Curino], la poésie [avec le slammeur Mots Paumés] ou encore la chanson théâtrale [le *Caravanning Club* avec le trio *BUFFLE!* - dans lequel il co-écrit et joue avec Xavier Machault et Pierre Dodet]. En 2011, il participe à la création du *Tricollectif* qui constituera le cadre de la majeure partie de ses créations. Il fonde le quartet *La Scala* avec Théo Ceccaldi, Valentin Ceccaldi et Adrien Chennebault, puis en 2012 la *Loving Suite pour Birdy So*, sorte d'opéra miniature pour quintet à cordes et chant [avec Élise Caron, les frères Ceccaldi, Federico Casagrande, Nicolas Bianco, sur des textes de Xavier Machault].

Plus que jamais avide de rencontres, de renouvellement et d'expérimentations idiomatiques transgenres, il mène aujourd'hui une multitude de projets, parmi lesquels on peut citer le *quartet Kimono*; le duo *Les Métanuits*; *Babies* ; *Quelle Sauce* ou encore le trio *Garibaldi Plop*.

Pour les veilleurs [compagnie théâtrale], il signe la création musicale d'*En attendant le Petit Poucet* [2016] et co-signe avec Théo et Valentin Ceccaldi, celle de *La migration des canards* [2018].



## Tristan Dubois II scénographie



Il découvre le théâtre auprès de Jacques Coutureau avant de suivre le cycle d'orientation professionnelle du CRR de Grenoble.

Il est à plusieurs reprises complice artistique de Cédric Marchal [Priviet Théâtre].

Avec la Compagnie des Mangeurs d'Étoiles, il met notamment en scène les textes de Samuel Beckett, Olivier Coyette, Tiziana Luccatini, Elisabeth Chabuel, Pedro Calderón de la Barca, etc. Il écrit et met en scène *La Guinguett'à Marie*, *Le Cabaret Granvuoto*, *Linotte ou la Fabrique à Souvenirs*, et plus récemment *La Vie d'Artiste*. Il signe la scénographie de tous les spectacles de la Compagnie des Mangeurs d'Étoiles.

Pour les veilleurs [compagnie théâtrale], il participe aussi à la construction du décor de *Lys Martagon* en 2011, et conçoit aux côtés d'Eric Marynowar la scénographie d'*En attendant le Petit Poucet*.

## Danaé Hogrel II administration & production



Après des études en droit, elle poursuit par un master de politiques culturelles et participe parallèlement au montage de divers festival d'arts de rue et de musique.

Suite à une expérience en coordination administrative et logistique sur le festival Awaln'art au Maroc et le festival au féminin à Paris, elle rejoint la compagnie Chorescence sur le développement des créations artistiques.

Entre 2015 et 2018, elle accompagne au sein de Cap Berriat différentes compagnies et porteurs de projet dans le développement et la professionnalisation. En janvier 2019, elle rejoint les veilleurs [compagnie théâtrale] sur l'administration et la production.

Elle est aussi passionnée de photographie.

---

**Lieux qui ont déjà accueilli *Mon frère, ma princesse* :**

Espace 600, scène Rhône-Alpes [Grenoble] / Saison Jeune Public de Nanterre, Maison de la Musique [Nanterre] / Coléo [Pontcharra] / Théâtre de Vénissieux, scène Rhône-Alpes / Théâtre de Villefranche [Villefranche-sur-Saône] / Centre Culturel de la Ricamarie, scène Rhône-Alpes / Le Train Théâtre, scène Rhône-Alpes [Portes-lès-Valence] / Pessac en scènes, Le Galet [Pessac] / Scènes croisées de Lozère, scène conventionnée pour les écritures d'aujourd'hui, Genette Verte [Florac] / Théâtre de la Tête Noire, scène conventionnée pour les écritures contemporaines [Saran] / Espace culturel Odysée [Eybens] / Château Rouge, scène conventionnée pour les nouvelles écritures du corps et de la parole [Annemasse] / Saison Jeune Public de Saint-Chamond / Théâtre Massalia [Marseille] / Théâtre Cinéma Paul Éluard [Choisy-le-Roi] / Le Préau, CDR de Basse-Normandie [Vire] / Théâtre Romain Rolland, scène conventionnée de Villejuif et du Val de Bièvre / Théâtre Jean-Vilar [Vitry-sur-Seine] / Quai des Arts [Rumilly] / Le Théâtre de Laval, scène conventionnée pour le jeune public et les arts de la marionnette / Théâtre Nouvelle Génération, CDN [Lyon] / Le Grand T, théâtre de Loire-Atlantique [Nantes] / Scène nationale d'Albi / Le Parvis, scène nationale Tarbes Pyrénées / Le Quai, CDN [Angers] / L'Amphithéâtre [Pont-de-Claix] / Les Treize Arches, scène conventionnée [Brive] / CDN de Normandie [Rouen] / Théâtre des Bergeries [Noisy-le-Sec] / Théâtre Firmin Gémier, La Piscine [Châtenay-Malabry] / Bonlieu, scène nationale [Annecy] / Théâtre de Cahors / Théâtre des Salins, scène nationale de Martigues / Fontenay-en-scènes, [Fontenay-sous-bois]

## En savoir plus **||** contact

### les veilleurs [compagnie théâtrale]

Le Petit Angle

1 rue du Président Carnot

38000 Grenoble

> 07 68 38 52 90

> [compagnielesveilleurs@gmail.com](mailto:compagnielesveilleurs@gmail.com)

[www.lesveilleurs-compagnietheatrale.fr](http://www.lesveilleurs-compagnietheatrale.fr)

**Coproduction** : Espace 600, scène régionale Auvergne - Rhône-Alpes [Grenoble], Le Train Théâtre, scène régionale Auvergne - Rhône-Alpes [Portes-lès-Valence].

**Avec le soutien** : du Centre Culturel de la Ricamarie, scène régionale Auvergne - Rhône-Alpes, de La Machinerie / Théâtre de Vénissieux, scène régionale Auvergne - Rhône-Alpes. **Remerciements** : Ateliers de construction de décors et de confection de costumes de la Ville de Grenoble ; Samantha Landreau. **Avec l'aide de** : Ellen Wille. **Crédit visuel** : Fanny Duchet & Éric Marynower.

Les **veilleurs** [compagnie théâtrale] est **conventionnée** par la DRAC Auvergne - Rhône-Alpes & la Région Auvergne - Rhône-Alpes **et soutenue** par : le Département de l'Isère, la Ville de Grenoble, le Fonds SACD Théâtre, la SPEDIDAM, l'ADAMI.

